政府總部 發展局 工務科



香港添馬添美道2號政府總部西翼

本局檔號 Our Ref. : DEVB(GLTM) 200/2/3

來函檔號 Your Ref. :

Works Branch Development Bureau Government Secretariat

West Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

> 電話 Tel No. : 2848 2334 傳真 Fax No. : 2186 6932

> > 2 January 2024

Dear Property Owners and Property Managers,

Tree Care before Wet Season

Healthy trees are valuable assets that increase in value over time. As you are aware, trees are living organisms, which grow, age and change in conditions over time. Trees that are unhealthy or structurally unstable are particularly vulnerable in stormy and rainy weather. To prepare for the upcoming wet season, it is time for us to take proper care of our trees.

You are cordially invited to work with us and take the following simple steps on tree risk management:

- a) Verify the extent of your property and identify all the trees under your purview;
- b) Engage qualified and experienced professional consultant(s) in arboriculture to undertake tree risk assessment(s); and
- c) Engage qualified contractor(s) with good track records to undertake corresponding mitigation measures and tree care work.

For more information on tree asset management, please refer to the "Handbook on Tree Management" (HTM) and animation on tree management in private properties. The HTM provides property owners with guidelines and practices on tree management, which include life cycle planning and proper tree care, best pruning practices, as well as samples of tree management and maintenance records.

In collaboration with the Home Affairs Department, the HTM has been included in the Code of Practice on Building Management and Safety issued under the Building Management Ordinance (Cap. 344). This further assists you to better plan and implement tree asset management in a holistic and comprehensive manner.

Talks on "Tree Care before Wet Season" have also been scheduled in February and March 2024. You and your property management personnel are cordially invited to attend these talks.

The electronic version of the HTM and the animation on tree management in private properties are available at:



Details are listed in the following table:

Session No.	1	2	3
	•	(Event Code :PW1)	J
	Webinar	Talk Note 1	Webinar
Venue		Lecture Theatre,	
		Hong Kong Central	
		Library	
Address		66 Causeway Road,	
		Causeway Bay,	
		Hong Kong	
Date	20 February 2024	26 February 2024	5 March 2024
	(Tuesday)	(Monday)	(Tuesday)
Time	2:30 pm - 4:30 pm	2:00 pm - 4:00 pm	2:30 pm - 4:30 pm
Fee	Free		
	Please register via the	Please call 3690 9293	Please register via the
	link below:	or complete the	link below:
		E-form below:	
Registration			
8	Quotas are limited and	Each person may	Quotas are limited
	arranged on a first-	reserve up to a	and arranged on a
	come-first-served	maximum of 10 seats.	first-come-first-
	basis.	Seats are limited and	served basis.
		arranged on a first-	
		come-first-served basis.	
Enquiry No.	2848 2334		

We are also pleased to enclose the Tree Management Practice Note No. 2 "Key Steps in Tree Risk Management in Private Properties" for your reference. For reporting problematic trees in government land, please report on 1823 Mobile App – "Tell me@1823 v2", e-mail to *tellme@1823.gov.hk* or call 1823.

Please check out www.greening.gov.hk for the latest information on urban forestry management work.

Let's work together to enhance the value of our urban tree assets.

Yours faithfully,

Manneth

(Ryan LIN)
Head of Tree Management Office
Development Bureau

Note 1: If the talks are cancelled due to inclement weather or other unforeseen reasons, we may consider the replacement to be conducted in way of webinar

Encl: Tree Management Practice Note No. 2 "Key Steps in Tree Risk Management in Private Properties"

政府總部發展局工務科



香港添馬添美道2號政府總部西翼

本局檔號 Our Ref. : DEVB(GLTM) 200/2/3

來函檔號 Your Ref.

Works Branch Development Bureau Government Secretariat

West Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

> 電話 Tel No.: 2848 2334 傳真 Fax No.: 2186 6932

物業業主/物業管理經理:

風雨季前樹木護養

健康的樹木是我們珍貴的資產,他們的價值亦會隨著樹木成長而提升。 大家都知道,樹木是生物,會生長和老化,其狀況亦會隨時間而改變。健康 欠佳或結構不穩的樹木,在暴風雨中更會特別容易受損。為即將來臨的風雨 季做好準備,現在必須妥善護養樹木。

我們誠意邀請 閣下與我們齊心協力,採取下列簡單的樹木風險管理步 驟:

- (一)核實物業範圍和識別所有在管轄範圍內的樹木;
- (二) 聘請具資歷和經驗豐富的專業樹藝顧問進行樹木風險評估;及
- (三)聘請合資格和信譽良好的承辦商進行相關的緩減措施和樹木護養工作。

請參閱《樹木管理手冊》(《手冊》)內更多樹木資產管理的資料以及私人物業管理動畫。《手冊》給業主提供樹木管理的指引和作業備考,當中包括生命周期計劃和妥善樹木護養、良好的樹木修剪方法,以及樹木管理和護養記錄的樣本。

我們與民政事務總署合作,已將《手冊》納入 《建築物管理條例》(第344章)中的《大廈管理及安 全工作守則》內,進一步協助大家以全面綜合的方式 更完善計劃和執行樹木資產管理工作。

我們將於今年2至3月舉辦「風雨季前樹木護 養」講座,誠意邀請 閣下和物業管理人員出席。 《手冊》的電子版 本及私人物業管理 動畫可透過掃描以 下二維碼瀏覽:



講座詳情如下:

場次	1	2	3
物人	1	-	3
		(活動編號: PW1)	
	網上講座	講座	網上講座
地點		香港中央圖書館	
		(演講廳)	
1.6 1.1		香港銅鑼灣	
地址		高士威道 66 號	
日期	2024年2月20日	2024年2月26日	2024年3月5日
	(星期二)	(星期一)	(星期二)
時間	下午2時30分至	下午2時至4時	下午2時30分至
	4 時 30 分		4 時 30 分
費用	免費		
登記	請透過以下連結登	請致電 3690 9293 或填	請透過以下連結登
	記。(名額有限,先到	寫以下電子表格:	記。(名額有限,先到
	先得)	(每名人士可預留最多	先得)
		十個座位。名額有限,	
		先到先得。)	
	具猛然 更		回数数数
		(#00000 free? 6/0000 free?	
查詢	2848 2334		
電話	2040 2334		

謹附上「樹木管理作業備考第2號:私人物業樹木風險管理步驟」供閣下參考。如要報告政府土地上的問題樹木,請使用手機應用程式「Tell me@1823 v2」、電郵至tellme@1823.gov.hk或致電1823。

如欲索取城市林務管理工作的最新資料,請瀏覽www.greening.gov.hk。

我們懇切盼望 閣下一起攜手合作,共同提升城市綠化資產的價值。

發展局 樹木管理辦事處總監



(練偉東)

2024年1月2日

註一:如由於惡劣天氣或其他未能預見的原因需要取消原定的講座,主辦單位或會考慮改用網上講座進行。 附件:「樹木管理作業備考第2號:私人物業樹木風險管理步驟」